

إحصاءات النوع الاجتماعي
Gender Statistics
2011

إدارة الإحصاءات السكانية والاجتماعية
قسم الإحصاءات السكانية
2012

المحتويات Contents

الموضوع	رقم الصفحة Page No.	Subject
تقديم	2	Preface
السكان والأسر	3	Population & Households
الزواجية	6	Marital
التعليم	9	Education
الصحة	11	Health
القوى العاملة	15	Labor Force
السكان الشباب	18	Youth Population
السكان المسنين	21	Old – Aged Population
ذوي الاحتياجات الخاصة	23	Special Needs
التعاريف	25	Definitions

Preface

From the vision of H.H Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Vice-President and Prime Minister and Ruler of Dubai of the importance of the role of women and strengthen its position in the development and community building. And in harmony with the aspirations of H.H to the principle of equal opportunity between the gender in order to ensure active involvement of women in sustainable development of society "to develop the capacity of UAE women and to highlight her role in society as an individual of whom interact and affect positively in it's variables and developmental needs in various areas".

Dubai Statistics Center (DSC) permanently and continuously to comply with all the latest developments on the local and international alike, through interaction with the various issues that concern the individual and society. Since the provision and development of statistics on gender-specific social and expansion of permanent publishing in order to identify all forms of quality prevailing gaps and the impact of those gaps on the path of development in the emirate is one of the most important priorities of the Center.

The Center hopes that the information is contained in this bulletin an essential reference for all those interested in issues of women and men of different needs and levels.

Arif Obaid Al Muhairi
Executive Director

تقديم

انطلاقاً من رؤى صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس الوزراء حاكم دبي بأهمية دور المرأة وتعزيز مكانتها في تنمية وبناء المجتمع. وانسجاماً مع تطلعات سموه لتحقيق مبدأ تكافؤ الفرص بين الجنسين حتى يضمن مساهمة فاعلة للمرأة في عملية التنمية المستدامة للمجتمع "تطوير قدرات المرأة الإماراتية وإبراز دورها في المجتمع كفرد من أفراده يتفاعل ويؤثر إيجاباً في متغيراته واحتياجاته التنموية في شتى المجالات".

يحرص مركز دبي للإحصاء وبشكل دائم ومستمر على مواكبة كافة المستجدات والتطورات المحلية والعالمية على حد سواء، من خلال التفاعل مع مختلف القضايا التي تعني بالفرد والمجتمع. حيث أن توفير وتطوير إحصاءات خاصة بالنوع الاجتماعي والتوسع الدائم في نشرها بهدف التعرف على كافة أشكال الفجوات النوعية السائدة ومدى تأثير تلك الفجوات على مسار التنمية في الإمارة يعد من أهم أولويات المركز.

ويأمل المركز أن تشكل المعلومات الواردة في هذه النشرة مرجعاً أساسياً لجميع المهتمين بقضايا المرأة والرجل على اختلاف احتياجاتهم ومستوياتهم.

عارف عبید المهيري
المدير التنفيذي

1. Population & Households

1. السكان والأسر

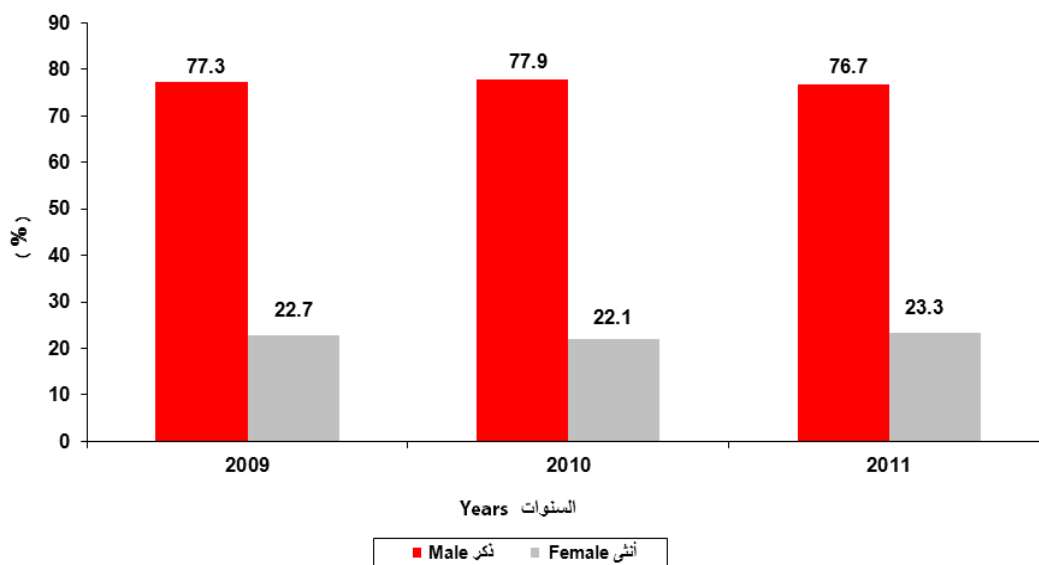
جدول 1.1 التوزيع النسبي للسكان لسنوات مختارة حسب الجنس - إمارة دبي
Table 1.1 Percentage Distribution of Population for Selected Years by Sex - Emirate of Dubai
(2011 – 2009)

المجموع Total	Sex الجنس		السنوات Years
	Female أنثى	Male ذكر	
1,770,978	22.7	77.3	2009
1,905,476	22.1	77.9	2010
2,003,170	23.3	76.7	2011

Source: Dubai Statistics Center - Population Estimates

المصدر: مركز دبي للإحصاء - التقديرات السكانية

شكل 1.1 التوزيع النسبي للسكان حسب الجنس لسنوات مختارة - إمارة دبي
Figure 1.1 Percentage Distribution of Population by Sex for Selected Years - Emirate of Dubai
(2011 – 2009)



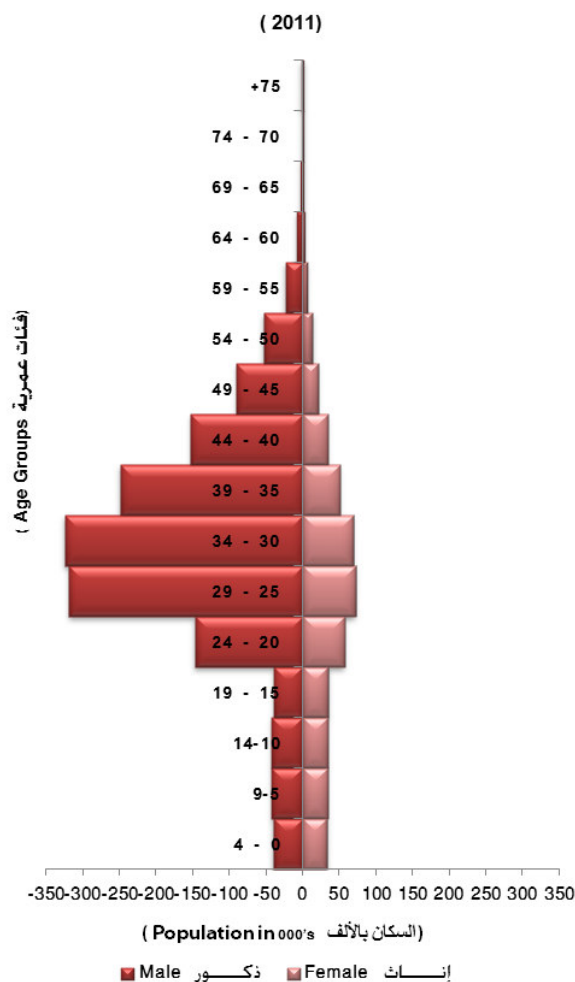
جدول 1.2 التوزيع النسبي للسكان حسب فئات العمر والجنس - إمارة دبي
Table 1.2 Percentage Distribution Population by Age Groups and Sex - Emirate of Dubai
(2011)

نسبة النوع Sex Ratio	فجوة النوع Gender Gap	المجموع Total	أنثى Female	ذكر Male	فئات العمر Age Groups
122.3	10.0	226,935	45.0	55.0	14-0
113.7	6.4	73,689	46.8	53.2	19-15
257.7	44.1	203,771	28.0	72.0	24-20
467.1	64.7	1,083,536	17.6	82.4	39-25
431.9	62.4	383,992	18.8	81.2	54-40
327.8	53.2	40,399	23.4	76.6	64-55
151.5	20.5	10,850	39.8	60.2	+65
329.1	53.4	2,003,170	23.3	76.7	المجموع Total

Source: Dubai Statistics Center - Population Estimates

المصدر: مركز دبي للإحصاء - التقديرات السكانية

شكل 1.2 الهرم السكاني - إمارة دبي
Figure 1.2 Population Pyramid - Emirate of Dubai



جدول 1.3 وسيط العمر للسكان (سنة) حسب الجنس لسنوات مختارة – إمارة دبي
Table 1.3 Population Median Age (Year) by Sex in Selected Years - Emirate of Dubai
(2011 – 2009)

السنوات Years	ذكر Male	أنثى Female
2009	32.1	27.7
2010	32.1	27.7
2011	32.1	27.7

Source: Dubai Statistics Center - Population Estimates

المصدر : مركز دبي للإحصاء – التقديرات السكانية

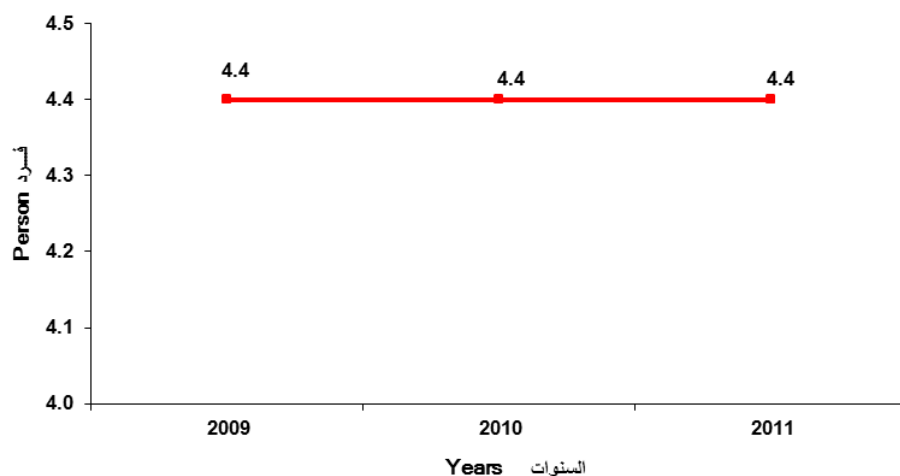
جدول 1.4 متوسط الأسرة المعيشية (فرد) لسنوات مختارة – إمارة دبي
Table 1.4 Average Household Size (Person) in Selected Years - Emirate of Dubai
(2011 – 2009)

متوسط الأسرة المعيشية Average Household Size	السنوات Years
4.4	2009
4.4	2010
4.4	2011

Source: Dubai Statistics Center - Population Estimates

المصدر : مركز دبي للإحصاء – التقديرات السكانية

شكل 1.4 متوسط الأسرة المعيشية لسنوات مختارة – إمارة دبي
Figure 1.4 Average Household Size in Selected Years - Emirate of Dubai
(2011 – 2009)



جدول 1.5 التوزيع النسبي للأسر المعيشية حسب جنس رب الأسرة - إمارة دبي
Table 1.5 Percentage Distribution of Household by Sex of Household Head - Emirate of Dubai
(2011)

Sex	%	الجنس
Men	94.3	رجل
Women	5.7	امراة
Total	100.0	المجموع

المصدر : مركز دبي للإحصاء - المسح الاجتماعي لإمارة دبي 2011 Source: Dubai Statistics Center - Social Survey 2011

جدول 1.6 التوزيع النسبي لأرباب الأسر المعيشية حسب الحالة الزوجية والجنس - إمارة دبي
Table 1.6 Percentage Distribution of Population Aged 15+ by Marital Status and Sex - Emirate of Dubai
(2011)

Sex الجنس		الحالة الزوجية Marital Status
Women نساء	Men رجال	
16.1	83.9	لم يتزوج أبداً Single
1.6	98.4	متزوج Married
57.9	42.1	مطلق Divorced
86.0	14.0	أرمل Widowed
5.7	94.3	المجموع Total

المصدر : مركز دبي للإحصاء - المسح الاجتماعي لإمارة دبي 2011 Source: Dubai Statistics Center - Social Survey 2011

2. Marital

2 . الزواجية

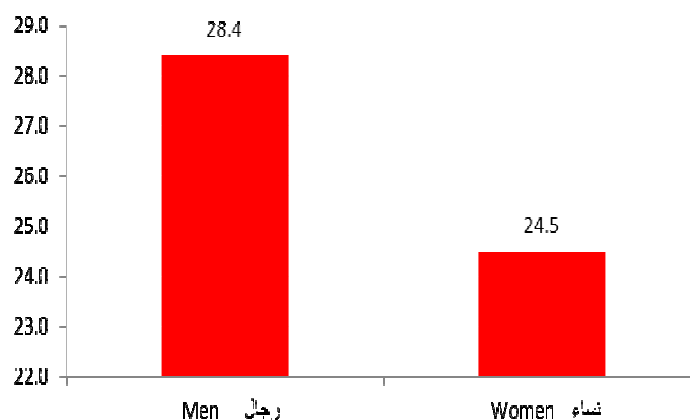
جدول 2.1 متوسط العمر وقت الزواج الأول (سنة) حسب الجنس- إمارة دبي
Table 2.1 Singulate Mean Age at First Marriage (Year) by Sex - Emirate of Dubai
(2011)

فجوة النوع Gender Gap	متوسط العمر وقت الزواج الأول SMAM	الجنس Sex
3.9	28.4	رجال Men
	24.5	نساء Women
	27.4	المجموع Total

Source: Dubai Statistics

المصدر: مركز دبي للإحصاء

شكل 2.1 متوسط العمر وقت الزواج الأول حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 2.1 Singulate Mean Age at First Marriage by Sex - Emirate of Dubai
(2011)



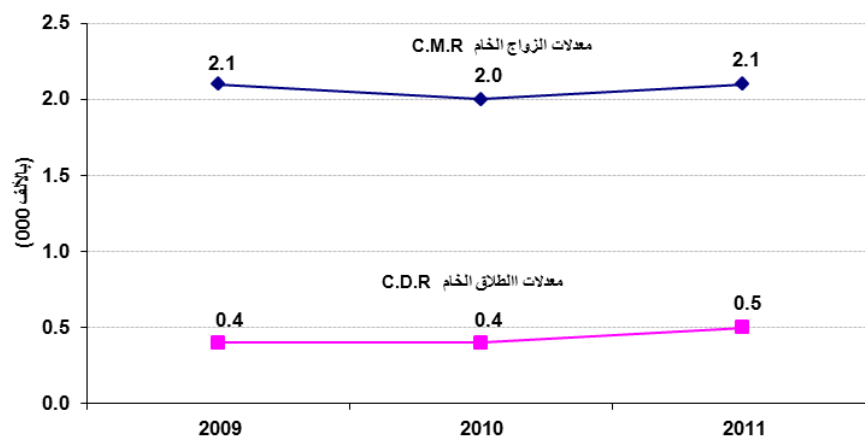
جدول 2.2 معدلات الزواج والطلاق الخام، إمارة دبي
Table 2.2 Crude Marriage and Divorce Rates - Emirate of Dubai
(2011 – 2009)

معدل الطلاق الخام Crud Divorce Rate (000)	معدل الزواج الخام Crud Marriage Rate (000)	السنوات Years
0.4	2.1	2009
0.4	2.0	2010
0.5	2.1	2011

Source: Dubai Statistics Center

المصدر : مركز دبي للإحصاء

شكل 2.2 معدلات الزواج والطلاق الخام، إمارة دبي
Figure 2.2 Crude Marriage and Divorce Rates - Emirate of Dubai
(2011 – 2009)



جدول 2.3 التوزيع النسبي للسكان 15 سنة فأكثر حسب الحالة الزوجية والجنس - إمارة دبي
Table 2.3 Percentage Distribution of Population Aged 15+ by Marital Status and Sex - Emirate of Dubai
(2011)

المجموع Total	Sex الجنس		الحالة الزوجية Marital Status
	Women نساء	Men رجال	
28.3	21.8	30.6	لم يتزوج أبداً Single
70.3	73.8	69.0	متزوج Married
0.5	1.5	0.2	مطلق Divorced
0.9	2.9	0.2	أرمل Widowed
100.0	100.0	100.0	المجموع Total

Source: Dubai Statistics Center - Labor Force Survey 2011

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة 2011

جدول 2.4 معدلات الخصوبة التفصيلية - إمارة دبي
Table 2.4 Age Specific Fertility Rates - Emirate of Dubai
(2009)

معدل الخصوبة التفصيلي Age Specific Fertility Rate	الفئة العمرية Age Group
4	19-15
39	24-20
73	29-25
99	34-30
88	39-35
68	44-40
40	49-45
2.1	معدل الخصوبة الكلي Total Fertility Rate

Source: Dubai Statistics Center - Health Survey 2009

المصدر: مركز دبي للإحصاء - المسح الصحي 2009

3. Education

3. التعليم

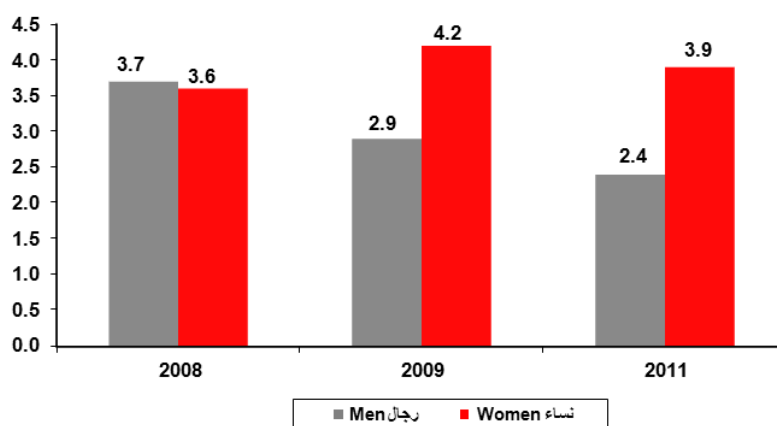
جدول 3.1 معدل الأمية للسكان 15 سنة فأكثر حسب الجنس في سنوات مختارة - إمارة دبي
Table 3.1 Illiteracy Rate For Population Aged 15+ by Sex in Selected Years - Emirate of Dubai
(2011 – 2008)

المجموع Total	Sex الجنس		السنوات Years
	Women نساء	Men رجال	
3.7	3.6	3.7	2008
3.1	4.2	2.9	2009
2.8	3.9	2.4	2011

Source: Dubai Statistics Center
- Labor Force Survey (2008, 2009, 2011)

المصدر : مركز دبي للإحصاء
- مسح القوى العاملة (2008, 2009, 2011)

شكل 3.1 معدل الأمية للسكان 15 سنة فأكثر حسب الجنس في سنوات مختارة - إمارة دبي
Figure 3.1 Illiteracy Rate For Population Aged 15+ by Sex in Selected Years - Emirate of Dubai
(2011 – 2008)



جدول 3.2 التوزيع النسبي للسكان 15 سنة فأكثر حسب المستوى التعليمي والجنس - إمارة دبي
Table 3.2 Percentage Distribution of Population Aged 15+ by Educational Level and Sex - Emirate of Dubai
(2011)

دليل المساواة Gender Equity Index	فجوة النوع Gender Gap	نساء Women	رجال Men	المستوى التعليمي Educational Level
1.6	- 1.5	3.9	2.4	أمية Illiterate
0.9	1.1	7.3	8.4	يقرأ ويكتب Literate
0.4	25.4	17.4	42.8	أقل من ثانوي Less Than Secondary
1.5	- 12.1	34.7	22.6	ثانوية Secondary
2.0	- 3.0	5.9	2.9	دون الجامعة Under University Degree
1.5	- 9.9	30.8	20.9	جامعة فما فوق University Degree and Above
-	-	100.0	100.0	المجموع Total

Source: Dubai Statistics Center - Labor Force Survey 2011

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة 2011

جدول 3.3 التوزيع النسبي لطلبة المدارس* حسب المرحلة التعليمية والجنس - إمارة دبي
Table 3.3 Percentage Distribution of Students in Schools* by Educational Stage and Sex - Emirate of Dubai
(2011/2012)

نسبة النوع Sex Ratio	المجموع Total	الجنس Sex		المرحلة التعليمية Educational Stage
		أنثى Female	ذكر Male	
101.7	40,178	17.0	17.3	رياض أطفال Kindergarten
100.4	97,616	41.5	41.7	حلقة أولى Cycle 1
99.7	59,531	25.4	25.3	حلقة ثانية Cycle 2
97.7	37,337	16.1	15.7	ثانوي Secondary

* Excluding Adult Education and literacy
Source: - Ministry of Education
- Knowledge and Human Development Authority

* لا يشمل تعليم الكبار ومحو الأمية
المصدر: - وزارة التربية والتعليم
- هيئة المعرفة والتنمية البشرية

جدول 3.4 التوزيع النسبي للطلبة المسجلين والخريجين في الكليات حسب الجنس - إمارة دبي
Table 3.4 Percentage Distribution of Students Registered in and Colleges Graduate by Sex - Emirate of Dubai
(2011 / 2012)

نسبة النوع Sex Ratio	المجموع Total	أنثى Female	ذكر Male	البيان Title
156.4	17,629	39.0	61.0	المسجلون Registered
124.7	8,451	44.5	55.5	الخريجون* Graduates*

* Year (2010/2011)
Source: Knowledge & Human Development Authority

* عام (2011/2010)
المصدر: هيئة المعرفة والتنمية البشرية

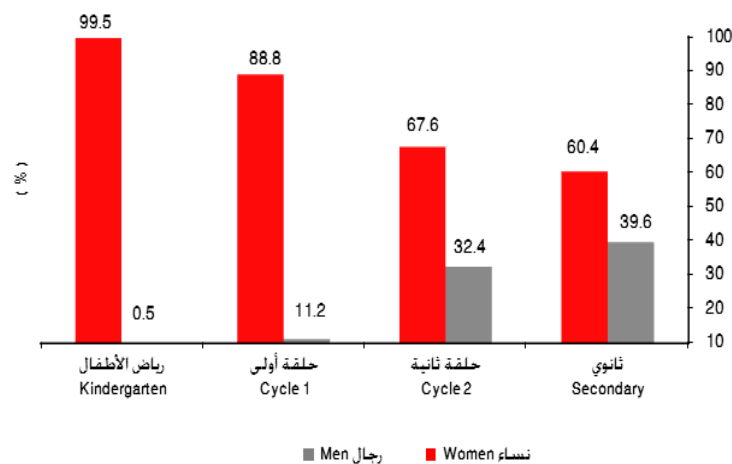
جدول 3.5 التوزيع النسبي للهيئة التعليمية* حسب المرحلة التعليمية والجنس - إمارة دبي
Table 3.5 Percentage Distribution of Teaching Staff by Level of Education and Sex - Emirate of Dubai
(2011 / 2012)

دليل المساواة Gender Equity Index	فجوة النوع Gender Gap	المجموع Total	نساء Women	رجال Men	المرحلة التعليمية
199.0	-99.0	2,104	99.5	0.5	رياض أطفال Kindergarten
7.9	-77.6	5,850	88.8	11.2	حلقة أولى Cycle 1
2.1	-35.1	4,234	67.6	32.4	حلقة ثانية Cycle 2
1.5	-20.7	3,244	60.4	39.6	ثانوي Secondary
3.6	-56.9	15,432	78.4	21.6	المجموع Total

* Governmental and Private Education
Source: Knowledge and Human Development Authority

* التعليم الحكومي والخاص
المصدر: هيئة المعرفة والتنمية البشرية

جدول 3.5 التوزيع النسبي للهيئة التعليمية حسب المرحلة التعليمية والجنس - إمارة دبي
Table 3.5 Percentage Distribution of Teaching Staff by Level of Education and Sex - Emirate of Dubai
(2011 / 2012)



4. Health

4. الصحة

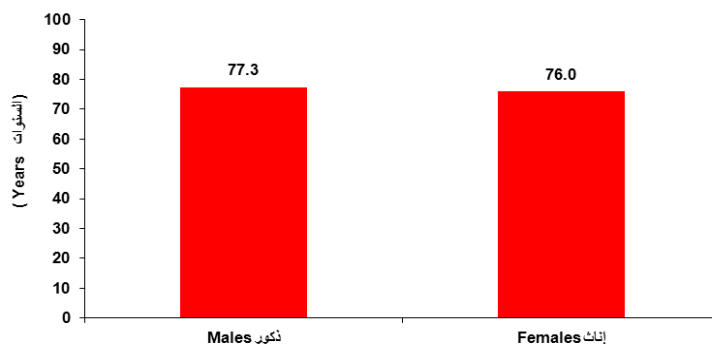
جدول 4.1 توقع الحياة وقت الولادة (سنة) حسب الجنس - إمارة دبي
Table 4.1 Life Expectancy at Birth (Year) by Sex - Emirate of Dubai
(2011)

توقع الحياة وقت الولادة Life Expectancy at Birth	الجنس Sex
77.3	ذكور Males
76.0	إناث Females
76.7	المجموع Total

Source: Dubai Statistics Center - Life Tables 2011

المصدر: مركز دبي للإحصاء - جداول الحياة 2011

شكل 4.1 توقع الحياة وقت الولادة (سنة) حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 4.1 Life Expectancy at Birth (Year) by Sex - Emirate of Dubai
(2011)



جدول 4.2 النسبة المئوية للسكان المؤمنین صحیا حسب الجنس - إمارة دبي
Table 4.2 Percentage of Health Insured Population by Sex - Emirate of Dubai
(2009)

نسبة السكان المؤمنین صحیا Percent of Health Insured population	الجنس Sex
36.6	ذكور Male
46.1	إناث Female
40.3	المجموع Total

Source: Dubai Statistics Center – Health Survey 2009

المصدر: مركز دبي للإحصاء - المسح الصحي 2009

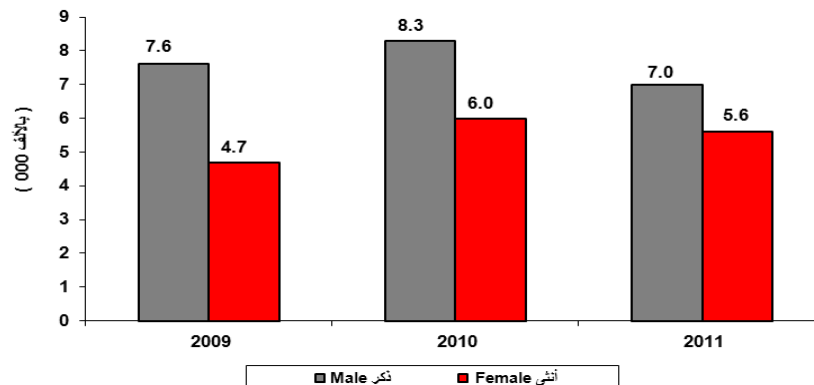
جدول 4.3 معدل وفيات الأطفال الرضع (لكل 1000 مولود حي) حسب الجنس - إمارة دبي
Table 4.3 Infant Mortality Rate (Per 1000 Live Births) by Sex - Emirate of Dubai
(2011-2009)

المجموع Total	الجنس Sex		السنوات Years
	أنثى Female	ذكر Male	
6.1	4.7	7.6	2009
7.2	6.0	8.3	2010
6.3	5.6	7.0	2011

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

شكل 4.3 معدل وفيات الأطفال الرضع (لكل 1000 مولود حي) حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 4.3 Infant Mortality Rate (Per 1000 Live Births) by Sex - Emirate of Dubai
(2011-2009)



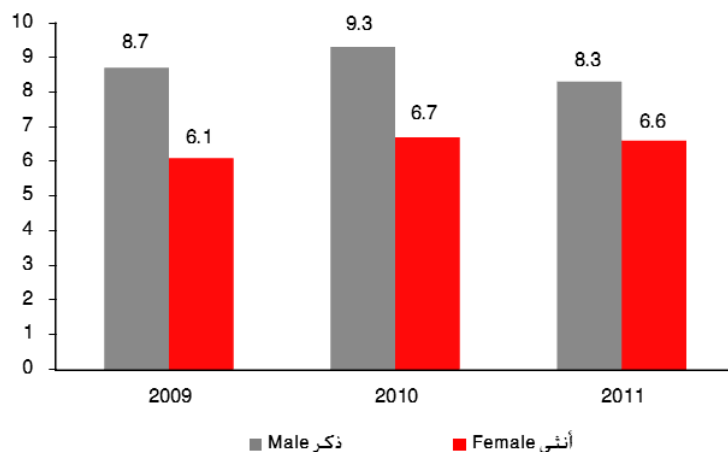
جدول 4.4 معدل وفيات الأطفال دون الخامسة (لكل 1000 مولود حي) حسب الجنس - إمارة دبي
Table 4.4 Under Five Mortality Rate (Per 1000 Live Births) by Sex - Emirate of Dubai
(2011-2009)

المجموع Total	الجنس Sex		السنوات Years
	أنثى Female	ذكر Male	
7.4	6.1	8.7	2009
8.1	6.7	9.3	2010
7.4	6.6	8.3	2011

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

شكل 4.4 معدل وفيات الأطفال دون الخامسة (لكل 1000 مولود حي) حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 4.4 Under Five Mortality Rate (Per 1000 Live Births) by Sex - Emirate of Dubai
(2011-2009)



جدول 5.4 التوزيع النسبي للمهنيين والفنيين العاملين في القطاع المحلي الصحي حسب الجنس - إمارة دبي
Table 4.5 Percentage Distribution of Professional and Technical Staff in Local Health Sector by Sex - Emirate of Dubai
(2011)

نساء Women	رجال Men	المهنيون والفنيون Professional and Technical Staff
37.9	62.1	الأطباء البشريين Physicians
57.6	42.4	أطباء الأسنان Dentist
43.9	56.1	الصيدالة ومساعديهم Pharmacists and Dispensers
85.5	14.5	الممرضون Nurses
48.5	51.5	فنيون Technicians
61.5	38.5	المجموع Total

Source: Dubai Health Authority 2011

المصدر: هيئة الصحة بدبي 2011

5. Labor Force

5. القوى العاملة

جدول 5.1 معدل النشاط الاقتصادي المنقح للسكان 15 سنة فأكثر حسب الجنس - إمارة دبي

Table 5.1 Refined Activity Rate of the Population Aged 15+ by Sex - Emirate of Dubai
(2011, 2009, 2008)

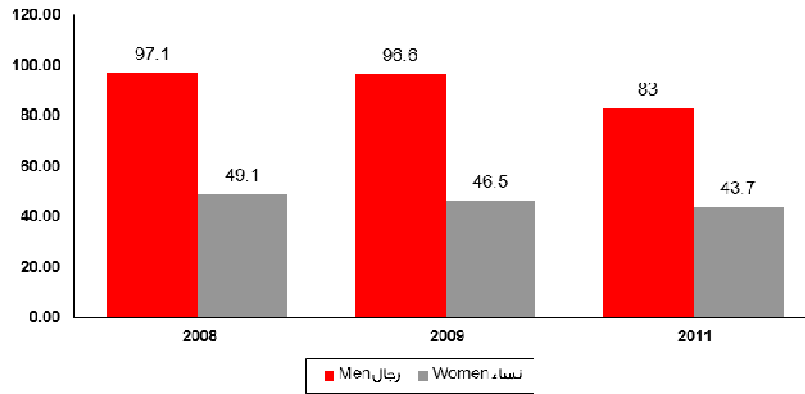
المجموع Total	الجنس Sex		السنوات Years
	نساء Women	رجال Men	
87.4	49.1	97.1	2008
86.8	46.5	96.6	2009
75.0	43.7	83.0	2011

Source: Dubai Statistics Center
- Labor Force Survey (2008, 2009, 2011)

المصدر: مركز دبي للإحصاء
- مسح القوى العاملة (2008, 2009, 2011)

شكل 5.1 معدل النشاط الاقتصادي المنقح للسكان 15 سنة فأكثر حسب الجنس - إمارة دبي

Figure 5.1 Refined Activity Rate of the Population Aged 15+ by Sex - Emirate of Dubai
(2011, 2009, 2008)



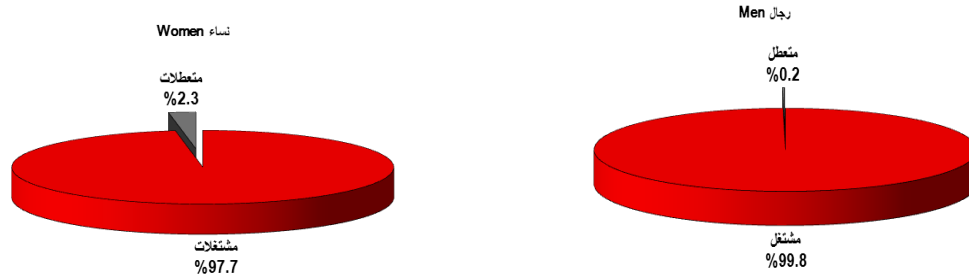
جدول 5.2 التوزيع النسبي للسكان النشيطين اقتصادياً 15 سنة فأكثر حسب الجنس - إمارة دبي
Table 5.2 Percentage Distribution of Economically Active Population Aged 15+ by Sex - Emirate of Dubai
(2011)

الجنس Sex		النشيطون اقتصادياً Economically Active
نساء Women	رجال Men	
97.7	99.8	مشتغل
2.3	0.2	متعطّل
100.0	100.0	المجموع Total

Source: Dubai Statistics Center - Labor Force Survey 2011

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة 2011

شكل 5.2 التوزيع النسبي للسكان النشيطين اقتصادياً 15 سنة فأكثر حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 5.2 Percentage Distribution of Economically Active Population Aged 15+ by Sex - Emirate of Dubai (2011)



جدول 5.3 التوزيع النسبي للمشتغلين 15 سنة فأكثر حسب الجنس وفئات العمر العريضة - إمارة دبي
Table 5.3 Percentage Distribution of Employed Aged 15+ by Sex and Broad Age Groups - Emirate of Dubai (2011)

Sex الجنس		فئات العمر Broad Age Groups
Women نساء	Men رجال	
30.1	69.9	19-15
11.8	88.2	24-20
12.9	87.1	39-25
9.5	90.5	54-40
5.4	94.6	64-55
0.0	100.0	+65
11.7	88.3	Total المجموع

Source: Dubai Statistics Center - Labor Force Survey 2011

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة 2011

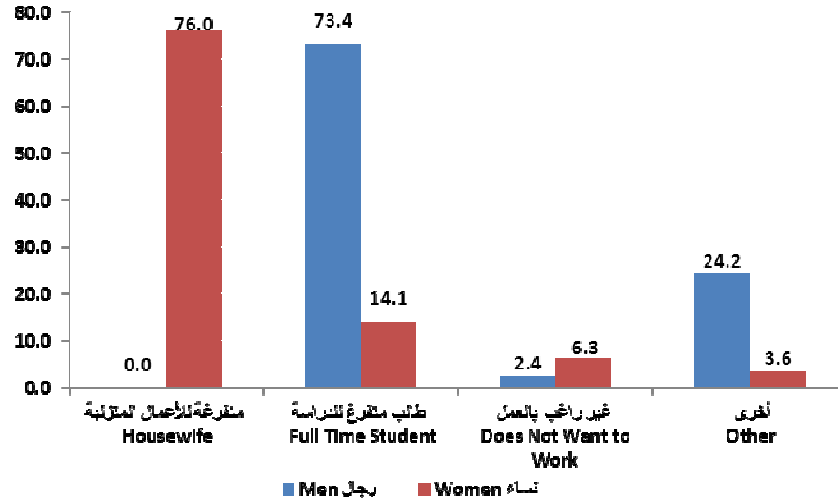
جدول 5.4 التوزيع النسبي للسكان غير النشيطين اقتصادياً 15 سنة فأكثر حسب الجنس - إمارة دبي
Table 5.4 Percentage Distribution of Not Economically Active Population Aged 15+ by Sex - Emirate of Dubai (2011)

Sex الجنس		الحالة Status
Women نساء	Men رجال	
76.0	-	Housewife متفرغة للأعمال المنزلية
14.1	73.4	Full Time Student طالب متفرغ للدراسة
6.3	2.4	Dose Not Want Work غير راغب بالعمل
3.6	24.2	Other أخرى
100.0	100.0	Total المجموع

Source: Dubai Statistics Center - Labor Force Survey 2011

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة 2011

شكل 5.3 التوزيع النسبي للسكان غير النشيطين اقتصادياً 15 سنة فأكثر حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 5.3 Percentage Distribution of Not Economically Active Population Aged 15+ by Sex - Emirate of Dubai (2011)



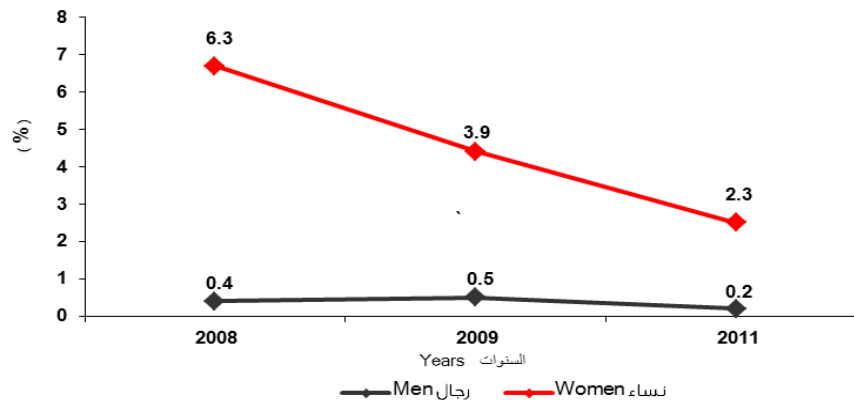
جدول 5.5 معدلات البطالة بين أفراد قوة العمل الذين أعمارهم 15 سنة فأكثر حسب الجنس - إمارة دبي
Table 5.5 Unemployment Rates Among Labor Force Aged 15+ by Sex - Emirate of Dubai (2011, 2009, 2008)

المجموع Total	الجنس Sex		السنوات Years
	نساء Women	رجال Men	
1.1	6.3	0.4	2008
0.8	3.9	0.5	2009
0.4	2.3	0.2	2011

Source: Dubai Statistics Center - Labor Force Survey (2008, 2009, 2011)

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة (2008, 2009, 2011)

شكل 5.4 معدلات البطالة حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 5.4 Unemployment Rates by Sex - Emirate of Dubai (2011, 2009, 2008)



جدول 5.6 التوزيع النسبي للمشتغلين الذين أعمارهم 15 سنة فأكثر حسب فئات الأجر الشهري من العمل والجنس -إمارة دبي
Table 5.6 Percentage Distribution of Employed Aged 15+ by Monthly Wage Categories and Sex
Emirate of Dubai
(2009)

دليل المساواة Gender Equity Index	فجوة النوع Gender Gap	نساء Women	رجال Men	فئات الأجر Wage Categories
2.9	-19.0	29.2	10.2	1000 >
0.4	37.2	21.8	59.0	2999-1000
1.3	-4.1	19.7	15.6	4999-3000
2.4	-8.1	14.0	5.9	9999-5000
2.4	-7.0	12.0	5.0	19999-10000
0.8	1.0	3.3	4.3	+20000

Source: Dubai Statistics Center - Labor Force Survey 2009

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة 2009

جدول 5.7 التوزيع النسبي للمشتغلين الذين أعمارهم 15 سنة فأكثر في القطاع العام حسب فئات الأجر الشهري من العمل والجنس -إمارة دبي
Table 5.7 Percentage Distribution of Employed in Public Sector Aged 15+ by Monthly Wage Categories and Sex
Emirate of Dubai
(2009)

دليل المساواة Gender Equity Index	فجوة النوع Gender Gap	نساء Women	رجال Men	فئات الأجر Wage Categories
0.0	12.4	0.0	12.4	1000 >
0.4	7.1	4.5	11.6	2999-1000
0.4	18.6	12.2	30.8	4999-3000
1.9	-14.1	30.4	16.3	9999-5000
2.2	-24.0	43.5	19.5	19999-10000
1.0	0.0	9.4	9.4	+20000

Source: Dubai Statistics Center - Labor Force Survey 2009

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة 2009

جدول 5.8 التوزيع النسبي للمشتغلين الذين أعمارهم 15 سنة فأكثر في القطاع الخاص حسب فئات الأجر الشهري من العمل والجنس -إمارة دبي
Table 5.8 Percentage Distribution of Employed in Private Sector Aged 15+ by Monthly Wage Categories and Sex
Emirate of Dubai
(2009)

دليل المساواة Gender Equity Index	فجوة النوع Gender Gap	نساء Women	رجال Men	فئات الأجر Wage Categories
0.3	7.1	2.9	10.0	1000 >
0.5	33.4	30.7	64.1	2999-1000
2.5	-20.6	34.7	14.1	4999-3000
3.6	-12.3	17.1	4.8	9999-5000
3.1	-7.3	10.8	3.5	19999-10000
1.1	-0.3	3.8	3.5	+20000

Source: Dubai Statistics Center - Labor Force Survey 2009

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة 2009

جدول 5.9 التوزيع النسبي للعاملين بالدوائر الحكومية والشبه حكومية والاتحادية حسب الجنس - إمارة دبي
Table 5.9 Percentage Distribution of Employees in Government Departments, Semi-Governmental and Federal by Sex - Emirate of Dubai
(31/12/2011)

القِطاع	ذكور Male	إناث Female	Sector
الدوائر الحكومية (محلية)	80.4	19.6	Government Department (Local)
الدوائر شبه الحكومية	70.3	29.7	Semi-Governmental
الوزارات والمؤسسات الاتحادية	67.6	32.4	Ministries and Federal Institutions

Source: local Departments, Semi-Governmental and Federal Institutions in the Emirate of Dubai

المصدر: الدوائر المحلية وشبه الحكومية والمؤسسات الاتحادية في إمارة دبي

جدول 5.10 التوزيع النسبي للقضاة والمحامين المقيدين بدائرة محاكم دبي حسب الجنس
Table 5.10 Percentage Distribution for Judges and Lawyers in Dubai Courts Department by Sex
(2011)

البيان Title	ذكور Male	إناث Female	مجموع Total
القضاة Judges	98.4	1.6	100.0
المحامون Lawyers	81.9	18.1	100.0

Source : Dubai Court

المصدر : محاكم دبي

6. Youth Population

6. السكان الشباب

جدول 6.1 التوزيع النسبي للسكان الشباب 15-24 سنة حسب سنوات العمر الفردية والجنس - إمارة دبي
Table 6.1 Percentage Distribution of Youth Population Aged 15-24 by Single Years of Age and Sex - Emirate of Dubai
(2011)

العمر Age	شباب Youth Males	شابات Youth Females
15	51.4	48.6
16	53.0	47.0
17	52.1	47.9
18	53.5	46.5
19	56.5	43.5
20	67.6	32.4
21	68.8	31.2
22	71.1	28.4
23	71.3	28.7
24	76.4	23.6
المجموع Total	67.0	33.0

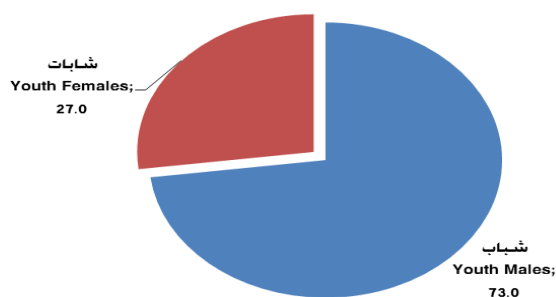
جدول 6.2 التوزيع النسبي للسكان الشباب 15-24 سنة الذين لم يسبق لهم الزواج حسب الجنس - إمارة دبي
Table 6.2 Percentage Distribution of Never Married Youth Population Aged 15-24 by Sex - Emirate of Dubai
(2011, 2009, 2008)

المجموع Total	شابات Youth Females	شباب Youth Males	العمر Age
100.0	28.5	71.5	2008
100.0	29.5	70.5	2009
100.0	27.0	73.0	2011

Source: Dubai Statistics Center - Labor Force Survey 2008 , 2009, 2011

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة 2008, 2009, 2011

شكل 6.2 التوزيع النسبي للسكان الشباب 15-24 سنة الذين لم يسبق لهم الزواج حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 6.2 Percentage Distribution of Never Married Youth Population Aged 15-24 by Sex - Emirate of Dubai
(2011)



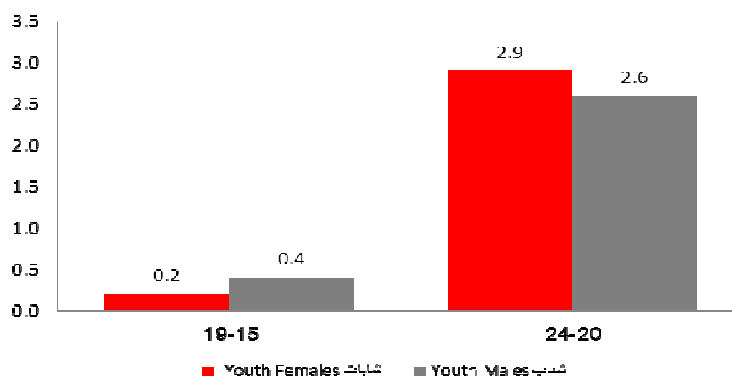
جدول 6.3 معدلات الأمية بين السكان الشباب في الفئة العمرية 15-24 سنة حسب الجنس - إمارة دبي
Table 6.3 Illiteracy Rates for Youth Population Aged 15-24 by Sex - Emirate of Dubai
(2011)

شابات Youth Females	شباب Youth Males	فئة العمر Age Groups
0.4	0.2	19-15
2.6	2.9	24-20
1.9	2.4	24-15

Source: Dubai Statistics Center - Labor Force Survey 2011

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة 2011

شكل 6.2 معدلات الأمية بين السكان الشباب في الفئة العمرية 15-24 سنة حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 6.2 Illiteracy Rates for Youth Population Aged 15-24 by Sex - Emirate of Dubai
(2011)



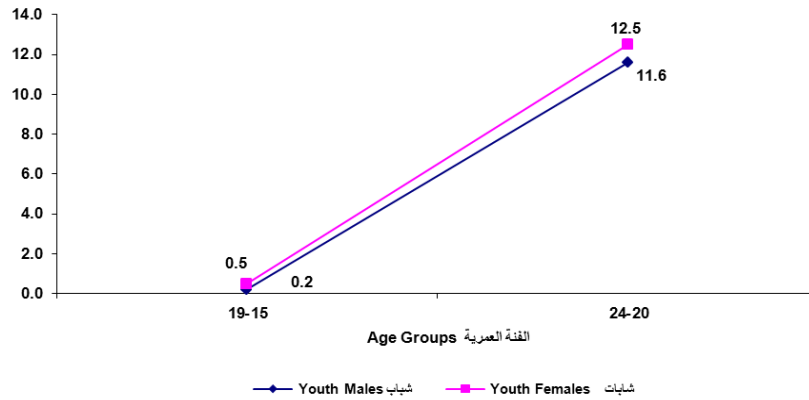
جدول 6.4 النسب المئوية للنشيطين إقتصادياً بين السكان الشباب في الفئة العمرية 15-24 سنة حسب الجنس - إمارة دبي
Table 6.4 Percentage of Economically Active Among Youth Population Aged 15-24 by Sex - Emirate of Dubai
(2011)

شابات Youth Females	شباب Youth Males	فئة العمر Age Groups
0.5	0.2	19-15
12.5	11.6	24-20

Source: Dubai Statistics Center - Labor Force Survey 2011

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة 2011

شكل 6.3 النسب المئوية للنشيطين إقتصادياً بين السكان الشباب في الفئة العمرية 15-24 سنة حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 6.3 Percentage of Economically Active Among Youth Population Aged 15-24 by Sex - Emirate of Dubai
(2011)



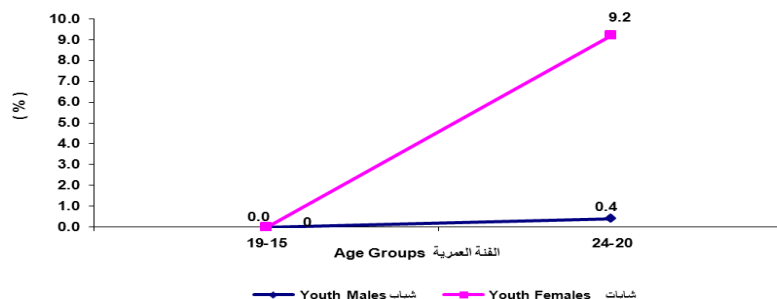
جدول 6.5 معدلات البطالة بين الشباب في الفئة العمرية 15-24 سنة حسب الجنس - إمارة دبي
Table 6.5 Unemployment Rates Among Youth Aged 15-24 by Sex - Emirate of Dubai
(2011)

شابات Youth Females	شباب Youth Males	فئة العمر Age Groups
0.0	0.0	19-15
9.2	0.4	24-20

Source: Dubai Statistics Center - Labor Force Survey 2011.

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة 2011

شكل 6.4 معدلات البطالة بين الشباب في الفئة العمرية 15-24 سنة حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 6.4 Unemployment Rates Among Youth Aged 15-24 by Sex - Emirate of Dubai



7. Old-Aged Population

7. السكان المسنين

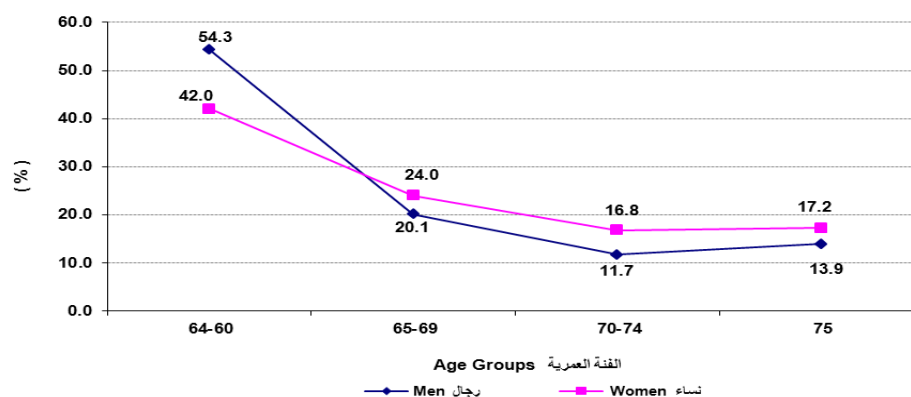
جدول 7.1 التوزيع النسبي للسكان 60 سنة فأكثر حسب الجنس وفئة العمر - إمارة دبي
Table 7.1 Percentage Distribution of Population 60+ Years by Sex and Age Group - Emirate of Dubai (2011)

المجموع Total	نساء Women	رجال Men	فئة العمر Age Groups
50.1	42.0	54.3	64-60
21.5	24.0	20.1	69-65
13.4	16.8	11.7	74-70
15.0	17.2	13.9	+75
100.0	100.0	100.0	Total المجموع

Source: Dubai Statistics Center - Population Estimates

المصدر: مركز دبي للإحصاء - التقديرات السكانية

شكل 7.1 التوزيع النسبي للسكان 60 سنة فأكثر حسب الجنس وفئة العمر - إمارة دبي
Figure 7.1 Percentage Distribution of Population 60+ Years by Sex and Age Group - Emirate of Dubai (2011)



جدول 7.2 التوزيع النسبي للسكان المسنين (60 سنة فأكثر) حسب الجنس والمستوى التعليمي - إمارة دبي
Table 7.2 Percentage Distribution of Old Aged Population (60+) by Sex and Educational Level - Emirate of Dubai (2011)

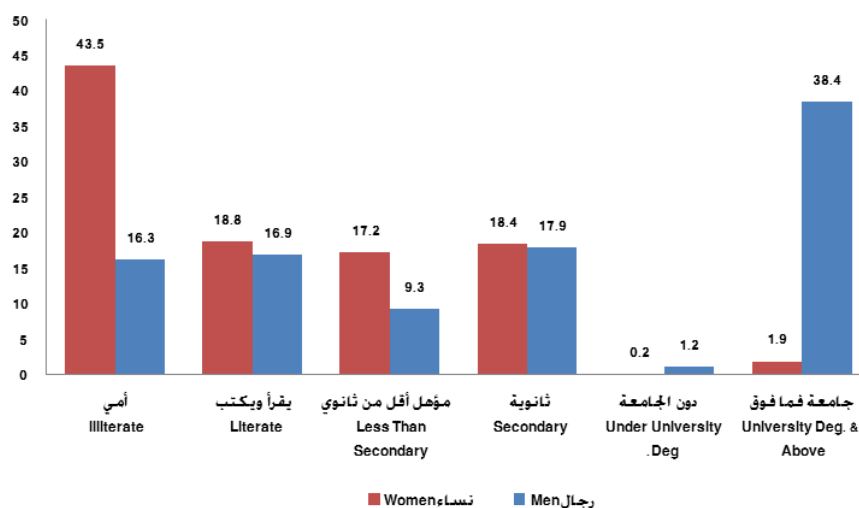
المجموع Total	نساء Women	رجال Men	المستوى التعليمي Educational Level
26.1	43.5	16.3	أمية Illiterate
17.6	18.8	16.9	يقرا ويكتب Literate

12.2	17.2	9.3	أقل من ثانوي Less Than Secondary
18.1	18.4	17.9	ثانوية Secondary
0.8	0.2	1.2	دون الجامعة Under University Degree
25.2	1.9	38.4	جامعة فما فوق University Degree and Above
100.0	100.0	100.0	المجموع Total

Source: Dubai Statistics Center - Labor Force Survey 2011

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة 2011

شكل 7.2 التوزيع النسبي للسكان المسنين (60 سنة فأكثر) حسب الجنس والمستوى التعليمي - إمارة دبي
Figure 7.2 Percentage Distribution of Old Aged Population (60+) by Sex & Educational Level - Emirate of Dubai (2011)



جدول 7.3 التوزيع النسبي للسكان المسنين (60 سنة فأكثر) حسب الجنس وحالة التأمين الصحي - إمارة دبي
Table 7.3 Percentage Distribution of Old Aged Population (60+) by Sex and Health Insurance Status - Emirate of Dubai (2009)

حالة التأمين الصحي Health Insurance Status		الجنس Sex
غير مؤمن Not Insured	مؤمن Insured	
26.2	73.8	ذكور Male
12.7	87.3	إناث Female
14.8	85.2	المجموع Total

Source: - Dubai Statistics Center - Health Survey 2009

المصدر: مركز دبي للإحصاء - المسح الصحي لإمارة دبي 2009

8. Special Needs

8. ذوي الاحتياجات الخاصة

جدول 1.8 التوزيع النسبي للسكان الذين يعانون من إعاقة أو صعوبة 15+ حسب الجنس والمستوى التعليمي
إمارة دبي

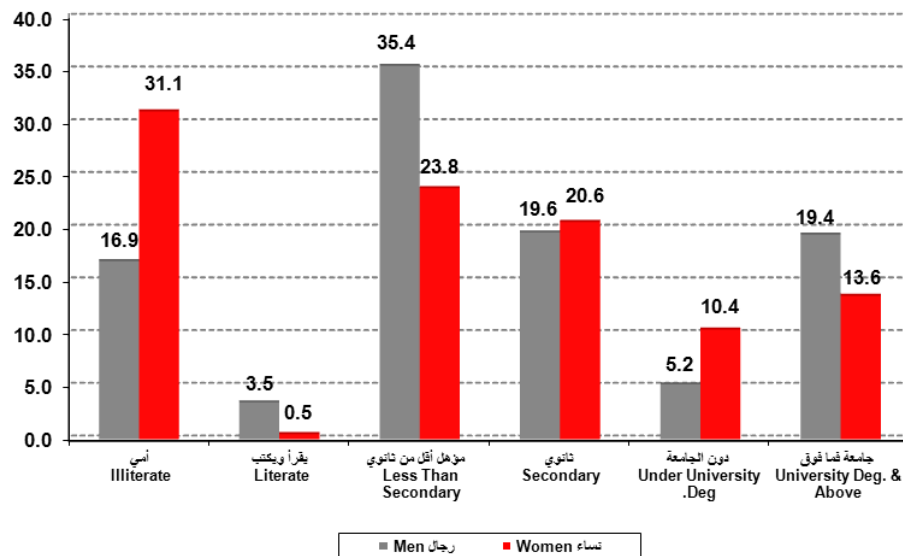
Table 8.1 Percentage Distribution of Population Who Disability or Difficulty 15+ by Sex and Educational Level
Emirate of Dubai
(2011)

المجموع Total	نساء Women	رجال Men	المستوى التعليمي Educational Level
16.3	13.6	19.4	أمي Illiterate
8.1	10.4	5.2	يقراً ويكتب Literate
20.2	20.6	19.6	أقل من ثانوي Less Than Secondary
29.2	23.8	35.4	ثانوية Secondary
1.9	0.5	3.5	دون الجامعة Under University Degree
24.4	31.1	16.9	جامعة فما فوق University Degree and Above
100.0	100.0	100.0	المجموع Total

Source: Dubai Statistics Center – Dubai Social Survey 2011

المصدر: مركز دبي للإحصاء – المسح الاجتماعي لإمارة دبي 2011

شكل 8.1 التوزيع النسبي للسكان الذين يعانون من إعاقة أو صعوبة 15+ حسب الجنس والمستوى التعليمي – إمارة دبي
Figure 8.1 Percentage Distribution of Population Who Disability or Difficulty 15+ by Sex and Educational Level
Emirate of Dubai
(2011)



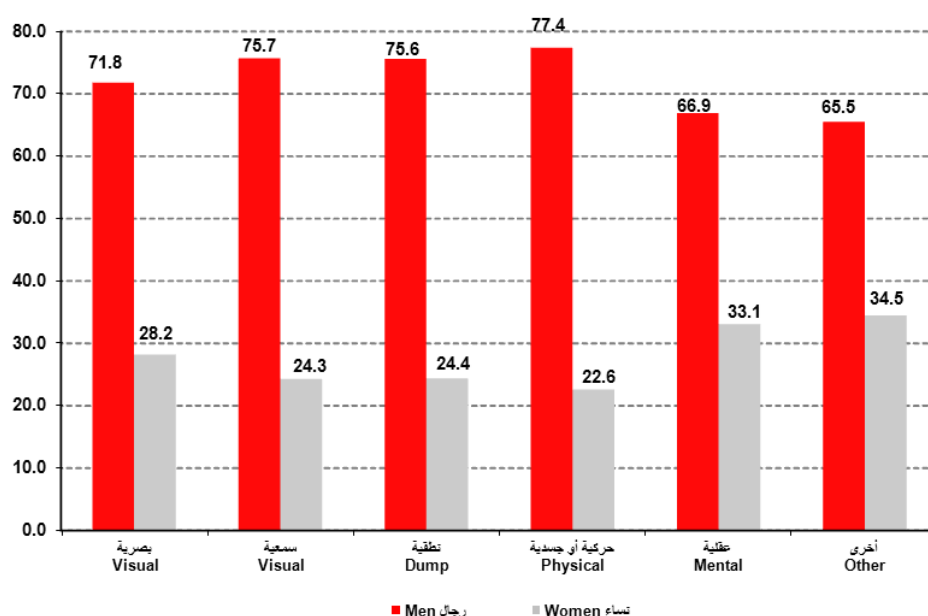
جدول 2.8 النسبة المئوية للسكان الذين يعانون من إعاقة أو صعوبة حسب الجنس ونوع الإعاقة - إمارة دبي
Table 8.2 Percentage of Population Who Disability or Difficulty by Sex and Kind of Handicap - Emirate of Dubai
(2011)

نساء Women	رجال Men	نوع الإعاقة Kind of Handicap
28.2	71.8	بصرية Visual
24.3	75.7	سمعية Deaf
24.4	75.6	نطقية Dumb
22.6	77.4	حركية أو جسدية Physical
33.1	66.9	عقلية Mental
34.5	65.5	أخرى Other
26.4	73.6	المجموع Total

Source: Dubai Statistics Center – Dubai Social Survey 2011

المصدر: مركز دبي للإحصاء – المسح الاجتماعي لإمارة دبي 2011

شكل 2.8 النسبة المئوية للسكان الذين يعانون من إعاقة أو صعوبة حسب الجنس ونوع الإعاقة - إمارة دبي
Figure 8.2 Percentage of Population Who Disability or Difficulty by Sex & Kind of Handicap - Emirate of Dubai
(2011)



التعاريف	Definitions
• فجوة النوع = % الرجال - % النساء	• Gender Gap = % men - % women
• دليل المساواة = % النساء ÷ % الرجال	• Gender equity Index = % women ÷ % men
1. نسبة الجنس	1. Sex Ratio The ratio of males to females multiplied by 100.
2. وسيط العمر للسكان	2. Population Median Age The age at which half of the population lies under and half lies above.
3. الأسرة المعيشية	3. Household A person or a group of people who share the same residence and food, having or not having relative relationship. This household occupies the entire or part of the residence and may include maids and the alike who share them the living conditions.
4. متوسط العمر وقت الزواج الأول	4. Singulate Mean Age at Marriage (SMAM) Number of years a person spends before his/her first marriage.
5. معدل الزواج الخام	5. Crude Marriage Rate (CMR) The number of registered marriages in a certain year per 1000 of the population.
6. معدل الطلاق الخام	6. Crude Divorce Rate (CDR) The number of registered divorces in a certain year per 1000 of the population.
7. متوسط حجم الأسرة المعيشية	7. Average Household Size The number of population in the households by total number of households.
8. الأمي	8. Illiterate A person who can not both read and write a simple description about himself in any language.
9. يقرأ ويكتب	9. Can Read and Write A person who can both read and write in any language but dose not have an educational qualification.
10. معدل الأمية	10. Illiteracy Rate Percentage of persons 15 years and above who cannot read and write a simple description about himself in any language.
11. توقع الحياة وقت الولادة	11. Life Expectancy at Birth The number of year's newborn children would live.
12. معدل المواليد الخام	12. Crude Birth Rate Number of live births per 1000 population>
13. معدل وفيات الأطفال الرضع	13. Infant Mortality Rate Infant mortality below one year of age per 1000 live births during the same year.
14. معدل وفيات الأطفال دون الخامسة	14. Under Five Mortality Deaths among children below 5 years of age per 1000 live births.
15. معدل المشاركة الاقتصادية المنقحة	15. Refined Economic Activity The number of economically active population divided by the population of 15+ years old.

Cont'd Definitions	تابع " التعاريف "
16. Labor Force (Economically Activity) Persons aged 15 and above who are employed and unemployed. a. Employed Any person of 15+ years of age who works for the public sector or the privet sector, provided that he worked at least one hour during the reference period. b. Unemployed Any person of 15+ years of age who is without work or job, able to work available for work and is looking for work during the reference period.	16. قوة العمل (النشيطون اقتصادياً) الأفراد ممن أعمارهم 15 سنة فأكثر من المشتغلين والمتعطلين. أ. المشتغل هو الفرد الذي عمره/عمرها 15 سنة فأكثر، الذي زاول أو يزاول عملاً في القطاع الحكومي أو الخاص على أن لا يقل عدد ساعات العمل خلال السبعة أيام التي سبقت يوم المقابلة عن ساعة واحدة. ب. المتعطّل هو الفرد الذي عمره/عمرها 15 سنة فأكثر، القادر على العمل والمتاح له والباحث عنه والذي لم يزاول أي عمل خلال فترة الإسناد الزمني.
17. Not Economically Active Any person aged 15 and above who is outside the labor force such as a students, housewife, with means and disabled ...etc.	17. غير النشيطين اقتصادياً كل شخص عمره 15 سنة فأكثر خارج قوة العمل كالطلبة والمتفرغات للأعمال المنزلية وذوي الدخل والإيراد والعجزة ... الخ.
18. Unemployment Rate The number of unemployed persons as a percentage of the total size of labor force.	18. معدل البطالة عدد الأفراد المتعطلين منسوباً إلى عدد الأفراد في قوة العمل.